

Djinn

François VERNET
Rue Saint-Etienne 5
CH-1005 LAUSANNE
TEL prof. +41 21 625 50 58
TEL privé +41 21 311 70 59

5.5 M JI - SUI 130

FOR SALE !



Built in 1980 by Egger Shipyard

Britton Chance Jr, architecte naval



5.5 M JI - Djinn - SUI 130

Inventory & Prices

04.07.2011

Hull	wood moulded	Egger Shipyard	1980	
Mast	aluminium	FavreSpars	1994	
Boom	aluminium	FavreSpars	1994	
Hull, deck & rigging completely refitted by myself			2001	
Hull painting		Kolly Shipyard	2011	
Full protection cover		Rémund Bâches	2002	
Mainsail	D4	Voiles Gautier	2010	
Jib heavy		Sobstad	---	
Jib medium		North Sails	2004	
Jib light-medium		Europ'Sails	2006	
Spinnaker		North Sails	2004	
Spinnaker		Sobstad	---	
			CHF	17'000.00
Electronic compass		Tactick	---	200.00
Speedo		B & G	---	200.00
Outboard engine 4 str. 1.5 kW		Honda	2000	400.00
Roadtrailer		Stüessi	1991	2'500.00
			CHF	3'300.00
TOTAL			CHF	20'300.00
FINAL PRICE all included			CHF	19'000.00

SUI 130 has a tremendous palmares under her previous name : **SINARYL**

1982	3rd, World Championships	Geneva (CH)
1984	1st, World Championships	Porto Cervo (It)
1985	1st, World Championships	Newport Beach (USA)
1988	2nd, World Championships	Geneva (CH)





1979

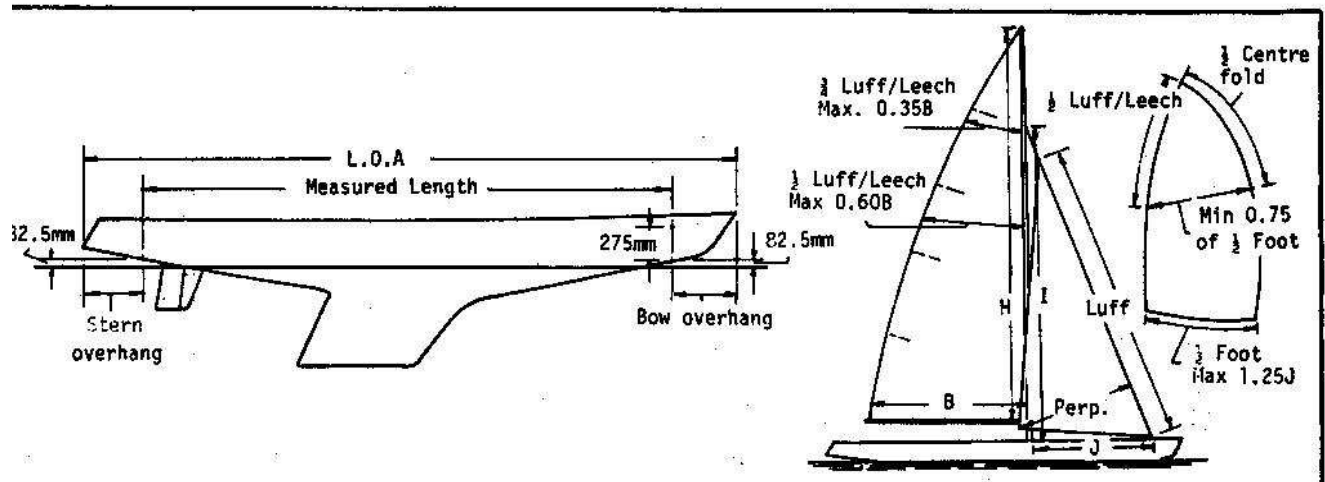
International 5.5 Metre Class

Certificate of Rating

Yacht's name <i>Sinaryl</i>	Classification society <i>Bureau Veritas</i>
Sail number <i>Z 130</i>	Expiration date of classification certificate <i>1983</i>
Owner <i>F. Homberger</i>	Measurements or partial remeasurements by N.A. Measurer, signature & date
Owner's club <i>SNG</i>	USY - Verm. <i>[Signature]</i>
Designer <i>Britton Chance</i>	O. Weber <i>[Signature]</i>
Date completed <i>July 1980</i>	CH-8802 Kilchberg/ZH <i>26.3.1981</i>
Condition of water when marks were sighted State fresh or salt ... <i>fresh</i>	
Difference in immersion (class rule 5)	 <i>0.06</i> (metres)
Has designer's or builder's declaration been supplied	<i>yes</i>
I declare that the particulars given on this certificate are correct at this date	Expiration date of rating certificate
Signature of measurer <i>[Signature]</i>	<i>26.3.1983</i> <i>10.4.1996</i>
Signature of designer or builder	<i>26.3.1987</i> <i>09.10.2000</i>
Signature of owner or representative	<i>26.3.1990</i> <i>09.08.2002</i>
.....	Re-rated <i>26.3.1994</i>
Certificate authorised by Date for	
<i>Techn. Zentrale</i> <i>für USY ZP. H. 81</i> <i>K. Fischmann</i> <i>Flu</i>	(National Authority)
Im USY-Register eingetragen am 29. APR. 1981	

	Actual ^{x)}	Rule limits	Rule No.
HULL			
Immersion checked in salt/fresh water	Date 2.5.87		5:27
Weight of inside ballast placed at <i>below mast step</i>	<i>20 kg</i>	xx) none <i>6.7.95</i>	6:33
Beam	<i>1.905</i>	min. 1.90 m	7:9
Draft	<i>1.348</i>	max. 1.35 m	7
Freeboard at bow girth station	<i>.669</i>		
" at stern girth station	<i>.603</i>		
" at midship mark	<i>.623</i>		
" average	<i>.632</i>	min. 0.63 m	
Keel, ballast material	<i>lead</i>	lead or iron	10
" ht. of round at bottom	<i>5</i>	max. 75mm	10
" width at max. section 1 metre below L.W.L.	<i>.165</i>	min. 150mm	10
Stern angle	<i>0.282</i>	min. 1 in 5.5 = 0.182	12
Round of beams	<i>nil</i>	max. 7mm in 305mm	13
Tumble home	<i>nil</i>		14
2% of max. beam	<i>.038</i>		
Excess tumble home	subtract	3 x excess added to rating	14
Area of deck openings	<i>2.23 m²</i>	max. 2.25 m²	24
Cockpit forward of L1 mark	<i>2.120</i>	min. 1.75 m	25
Breadth of side decks	<i>.420</i>	min. 35 cm	24
SAILS & RIGGING			
Height of sailplan above covering board level	<i>11.100</i>	max. 11.10 m	16
" " boom (black band) above covering board level	<i>.500</i>	max. 0.85 m	17
" " fore triangle above covering board level (1)	<i>8.880</i>	max. 8.88 m	16
Base of fore triangle (J) (Deck black band to be checked)	<i>2.692</i>	max. 0.50 x J	16
Min. headsail for measurement purposes = 0.5 x I x J x 80%	<i>9.562</i>		15
Spinnaker, halliard above forestay	<i>.050</i>	max. 10 cm	20
" " out from mast	<i>.040</i>	max. 3 cm	20
" breadth of halt the foot	<i>3.565</i>	max. 1.25 x J	20
Storm spinnaker, breadth of halt the foot	<i>2.692</i>	max. J	20
Spinnaker boom length	<i>2.690</i>	max. J	21
Mast diameter at 1/2 ht. of fore triangle, round mast	<i>104 x 144</i>	min. 11.5 cm ϕ	22
" " at deck	<i>104 x 144</i>	min. 10.9 cm ϕ	22
" " at jib halliards	<i>104 x 144</i>	min. 9.2 cm ϕ	22
" " at top	<i>61 x 77</i>	min. 5.8 cm ϕ	22
(The athwartships diameter of oval masts may be reduced by 10% of the above, but the sectional areas shall not be less)			
Weight of mast with fixed fittings	<i>42 kg</i>	min. 40 kgs	22
Centre of gravity of mast above covering board level	<i>42%</i>	min. 38% of mast ht.	22
Boom depth	<i>.100</i>	max. 15.2 cm	23
Boom width	<i>.069</i>	min. 3.8 cm	23
MISCELLANEOUS			
Weight of anchor	<i>12 kg</i>	max. 13kgs min. 11kgs	26
Length of warp	<i>30</i>	min. 30 m	26
Top of 1 marks above water with yacht in racing trim	<i>9.12</i>		5

	Actual measures			Rule limits
LENGTH L FOR RATING				
Overall length L.O.A.		9.150		
Bow overhang to L ₁	.789			
Stern overhang to L ₁	.903			
Total overhang	add	1.692		
Measured length L ₁		subtract		
Girth at bow	.695	7.458		
Twice vertical height at bow (=0.550 m)	NTO			
Bow girth difference	subtract	.165	mm	min. 0.165 m (rule 3)
Girth at stern	1.728			
Twice vertical height at stern	1.082			
Stern girth difference	subtract			
1/3 stern girth difference	.626			
Length L for rating formula	div. by 3	.234	mm	min. 0.234 m (rule 3)
		add	7.857	
SAIL AREA FOR RATING				
Largest headsail = 0.5 x _____ (luff) x _____ (perp)		9.562		min. see next page
Mainsail = 0.5 x 10.600 (H) x 3.668 (B)		19.438		min. 26.5 m ² (rule 7)
$\sqrt{S}$			29.585	max. 29.0
DISPLACEMENT				
Weight of yacht (date when weighed 20.3.1981)		2050		
Displacement D = weight div. by 1025.21 kg/m ³			2.000	min. 1.7 m ³ (rule 7)
$\sqrt[3]{D}$			1.260	max. 2.0 m ³
RATING				
Rating calc'd according to formula		5.498		
3 x tumble home excess	-			(rule 14)
FINAL RATING		add	5.498	



La revanche de Sinaryl

Il y a deux ans, à Genève, Philippe Durr à la barre de Sinaryl se faisait souffler le titre de champion du monde pour 30 mètres. A Porto Cervo, dans des conditions de temps très variables, il surclasse tous ses adversaires en gagnant 3 des 6 manches du championnat.

La moitié de la flotte était suisse

Situé de façon idyllique tant du point de vue paysage, température et plan d'eau, Porto Cervo a attiré les équipages suisses en grand nombre. Douze 5,5 M de toute la Suisse avait fait le déplacement. Sur 24 bateaux inscrits, le quart venait d'outre-mer (Australie, USA, Bahamas) ce qui n'est pas franchement un succès. Si la série veut éviter que le 5,5 M devienne qu'une affaire suisse, elle doit continuer de faire de la promotion, surtout auprès des Français, Allemands et Italiens, l'organisation de ce championnat à Porto Cervo allant dans ce sens. Les Italiens avaient d'ailleurs armé un bateau loué à des Suisses : le **Smeralda III**.

Une victoire acquise de haute lutte

Dès la première régate, l'équipage genevois de **Naryl** prenait le large en reléguant son plus proche adversaire à plus de 10 minutes. Si le petit temps a favorisé les Suisses à la première manche, les concurrents bahamiens et nordiques, **Pop's John B** à Symonette et **Nora XI** barré par le prince Harald de Norvège menaient la danse dans la 2^e régate courue par force 7 et à la limite de la survie pour certains.

Naryl ne pouvait faire mieux que 17^e après avoir connu des problèmes de point d'amure de foc. A la manche suivante, le prince récidivait et prenait une confortable avance aux points sur **Philippe Durr**. Grâce à une bonne tactique et un peu de chance, les Genevois reprenaient les honneurs de la ligne coup sur coup lors des 4^e et 5^e manches.

A la dernière manche, **Naryl** assurait sa victoire en terminant 2^e devant **Norna XI**.

Ces trois dernières régates n'étaient pas de tout repos pour les tacticiens qui avaient à faire à des airs très changeants et un plan d'eau malmené par les courants, de plus, les organisateurs n'orientaient pas toujours très bien les parcours.

Une remise des prix spectaculaire

Un bruit assourdissant remplit l'air de Porto Cervo, la patrouille de l'air italienne vient de passer en rase-motte sur la marina et va se livrer à un spectacle d'acrobatie à vous couper le souffle ; puis vint la remise des prix non moins spectaculaires de par les trophées distribués.

L'équipage de **Naryl**, **Philippe Durr**, **Michel Vougat** et **Homberger** reçurent d'abord le trophée Louis Vuitton, celui-là même qui récompensa le meilleur des challengers à la coupe de l'America l'année dernière : **Australia II**. Puis sa Majesté l'Aga Khan remit la coupe de champion du monde, couverte de nom prestigieux, à un **Philippe Durr** radieux. Les championnats du monde des 5,5 M auront lieu en Californie l'année prochaine.

A. J.



Philippe Durr, François Hauberger et Michel Vougat, les vainqueurs des mondiaux de 5,5 m (photo F. Richard)



The hull is very green since 2011 !

